

## Sitar

### design Enzo Berti

it — Poltroncina dalla forma lieve che ricorda l'accoglienza di una piuma, una carezza, una parentesi di armonia realizzata in frassino verniciato e corda nautica intrecciata. Il nome ha origini persiane "seh-tar" letteralmente significa tre corde e trova fonte di ispirazione nello strumento della musica classica indiana più conosciuto in Occidente. Un background lontano per un appeal senza tempo e un design contemporaneo.

en — A light armchair that brings to mind the softness of a feather, a caress, a moment of harmony in ash wood and woven nautical cords. The name has Persian origins: "seh-tar" literally means three strings and the model is inspired by the best known Indian classical music instrument, Faraway origins generating timeless appeal for a modern design.

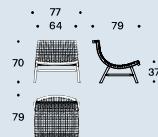
fr — Fauteuil à la forme légère, qui rappelle la douceur d'une plume, une caresse, une parenthèse d'harmonie réalisée en frêne peint et en cordage nautique tressé. Il tire son nom de l'instrument de musique classique indienne le plus connu d'Occident, dont le nom est dérivé du mot perse « seh-tar », qui signifie littéralement « trois cordes ». Des origines lointaines pour un attrait intemporel et un design contemporain.

es — Butaca de formas ligeras que recuerda a la sensación de una pluma, una caricia, un parentésis de armonía, fabricada en fresno barnizado y cuerda náutica trenzada. El nombre «seh-tar» tiene origen persa, significa literalmente «tres cuerdas» y se inspira en el instrumento de la música clásica india más conocido en Occidente. Unos orígenes lejanos para un atractivo atemporal y un diseño contemporáneo.

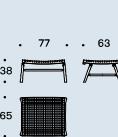


p. 258

Poltrona / Armchair



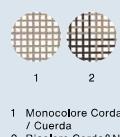
Pouf



Finitura struttura / Frame finish



Finitura intreccio / Braid finish



2 Nero / Black / Noir / Negro

1 Noyer / Walnut / Noyer / Nuez  
2 Bicolore Grigio&Nero / Grey&Black / Gris&Negro

496

### Geo pouf

### design Paolo Grasselli

it — Pouf Geo è un accessorio che si colloca idealmente in ogni contesto abitativo e contract. Un elemento passepartout in grado di dialogare con stili eterogenei grazie a un semplice cambio d'abito e a un campionario tessile estremamente ricercato. Geo è un pouf che dona un tocco di colore e di personalità a ogni ambiente, creando allo stesso tempo delle facili sedute extra. La struttura metallica su cui poggia impreziosisce il progetto garantendo inoltre una maggiore pulizia. Completamente sfoderabile.

en — Geo pouf is an accessory that can be placed in any home and contract environment. It is a versatile element that can connect with diverse styles with a simple change of upholstery and choice of exclusive fabrics. Geo is a pouf that adds a touch of color and personality to any environment, while creating easy extra seating. The metal structure on which it rests enhances the design and even facilitates better cleaning. Fully removable covers.

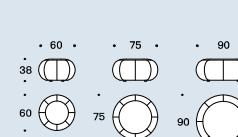
fr — Le pouf Geo est un accessoire qui s'intègre parfaitement dans n'importe quel espace domestique ou contract. Un élément passe-partout en mesure de dialoguer avec des styles hétérogènes grâce à un simple changement de revêtement et une proposition textile extrêmement raffinée. Geo est un pouf qui apporte une touche de couleur et de personnalité aux pièces, créant dans le même temps des assises supplémentaires. Sa structure métallique enrichit le projet et garantit une plus grande propreté. Entièrement déhoussable.

es — El puf Geo es un accesorio que se coloca idealmente en cualquier ambiente doméstico o contract. Un comodín que dialoga con estilos heterogéneos gracias a un simple cambio de hábito y a un muestrario textil extremadamente refinado. Geo es un puf que aporta un toque de color y personalidad a cualquier ambiente, creando al mismo tiempo asientos adicionales. La estructura metálica de apoyo enriquece el proyecto garantizando asimismo una mayor pulcritud. Totalmente desenfundable.

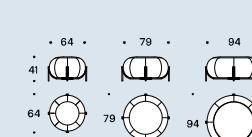


p. 268

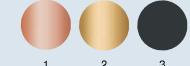
Pouf



Pouf con telaio / Pouf with frame



Finitura struttura / Frame finish



1 Rame lucido / Glossy copper / Cuivre brillant / Cobre brillante  
2 Ottone satinato / Satin brass / Laiton satiné / Latón satiné  
3 Grigio / Grey / Gris / Gris

497

Armchairs & Poufs